

SENAT DE BELGIQUE

BELGISCHE SENAAAT

SESSION DE 1975-1976

ZITTING 1975-1976

19 FEVRIER 1976

19 FEBRUARI 1976

**Projet de loi modifiant la loi du 15 février 1961
portant création d'un Fonds d'investissement
agricole**

**Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van
15 februari 1961 houdende oprichting van een
Landbouwinvesteringsfonds**

PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTS

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

ARTICLE 1^{er}

ARTIKEL 1

L'article 9 de la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole, modifiée par la loi du 29 juin 1971, est complété par les dispositions suivantes :

« Toutefois, lorsque les subventions sont accordées aux victimes d'une catastrophe publique reconnue comme telle par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, le taux d'intérêt visé à l'alinéa premier peut être réduit à 1 p.c. pendant trois ans.

» Dans ce cas, la subvention-intérêt peut dépasser 5 p.c. »

ART. 2

La présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 1976.

Artikel 9 van de wet van 15 februari 1961 houdende oprichting van een Landbouwinvesteringsfonds, gewijzigd bij de wet van 29 juni 1971, wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« Indien de toelagen echter verleend worden aan de slachtoffers van een openbare ramp als zodanig erkend bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, kan de rentevoet bedoeld bij het eerste lid, verminderd worden tot 1 pct. voor een termijn van drie jaar.

» In dit geval mag de rentetoeslag meer dan 5 pct. bedragen. »

ART. 2

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1976.

R. A 10407

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
766 (1975-1976) :

N° 1 : Projet de loi.
N° 2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
19 février 1976.

R. A 10407

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
766 (1975-1976) :

N° 1 : Ontwerp van wet.
N° 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
19 februari 1976.

Bruxelles, le 19 février 1976.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

A. DEQUAE

Les Secrétaires,

M. VERLACKT-GEVAERT.

A. BAUDSON.

Brussel, 19 februari 1976.

*De Voorzitter van de
Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

A. DEQUAE

De Secretarissen,

M. VERLACKT-GEVAERT.

A. BAUDSON.